



**WALWORTH**<sup>®</sup>  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date  
V08C2558  
14/04/2008

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AG031A08MAA**

(Código) **3" Fig. 5275 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**

Description **CAST STEEL GLOBE VALVE  
(VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL. (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)		80	N/A

#### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
BONNET	38718	ASTM A-216/WCB	0.240	0.940	0.008	0.009	0.570	0.040	0.080	0.001	0.000	0.000	0.000	86.67	47.12	30	46	163
BONETE																		
BODY	WH15444	ASTM A-216/WCB	0.197	0.953	0.027	0.015	0.442	0.023	0.062	0.043	0.016	0.002	78.59	47.27	35	52	157	
CUERPO																		
WEDGE	759-07	ASTM A-276 GR. 410	0.110	0.732	0.019	0.008	0.568	0.537	11.950	0.038	0.038	0.000	88.00	75.00	35	50	187	
DISCO																		

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz